

“I don't need lawyers who win at all cost.
I really need them to win, but calculate the costs ”

Số 11/2011

Tháng 11-2011

PHỤ TRÁCH NỘI DUNG

TS. Lê Minh Phiếu

BIÊN SOẠN

Ls. Đào Lê Thu
Trần Quốc Đạt
Nguyễn Thành Tin
Đặng Minh Hằng

THƯ KÝ

Ls. Đào Lê Thu

CÔNG TY LUẬT HỢP DANH LUẬT VIỆT
www.luatviet.com

Văn phòng TP. Hồ Chí Minh

Lầu 9, Tòa nhà Empire, 26-28
Hàm Nghi, P.Bến Nghé, Quận 1
TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: +84 (8) 3 824 8440
Fax: +84 (8) 3 824 8441
E-mail: canh.tran@luatviet.com

Văn phòng Hà Nội

Phòng 402, Tòa nhà DMC, 535
Kim Mã, P. Ngọc Khánh, Q. Ba Đình
Hà Nội, Việt Nam
Điện thoại: +84 (4) 2 220 3152
Fax: +84 (4) 2 220 3153
E-mail: phuc.le@hn.luatviet.com

THƯƠNG MẠI - QUỐC TẾ

NGA GIA NHẬP WTO – CƠ HỘI CHO VIỆT NAM

Ngày 16-12 vừa qua, Hội nghị Bộ trưởng lần thứ 8 tại Geneva của Tổ chức Thương mại Thế giới (WTO) đã thông qua việc gia nhập của Liên Bang Nga, kết thúc 18 năm chạy marathon của Nga vào tổ chức này.

Sau khi tiến hành xong các thủ tục phê chuẩn và thông báo, Nga sẽ chính thức trở thành thành viên của WTO.

Các cam kết theo Nghị định thư gia nhập của Nga vào WTO đã mở cửa hơn nữa chế độ thương mại của nước này.

Nga đã đồng ý giảm thuế quan trên một loạt các hàng hóa. Điển hình mức thuế suất trung bình sau khi cắt giảm thuế quan của một số loại hàng hóa là:

- 14,9% đối với các sản phẩm sữa (mức thuế suất hiện tại là 19,8%)
- 10,0% đối với các loại ngũ cốc (mức thuế suất hiện tại là 15,1%)
- 7,1% đối với hạt có dầu, chất béo và các loại dầu (mức thuế suất hiện tại là 9,0%)
- 5,2% đối với hóa chất (mức thuế suất hiện tại là 6,5%)
- 12,0% đối với ô tô (mức thuế suất hiện tại là 15,5%)
- 6,2% đối với máy móc điện (mức thuế suất hiện tại là 8,4%)
- 8,0% đối với gỗ và giấy (mức thuế suất hiện tại là 13,4%)

Đối với thương mại dịch vụ, Nga đã cam kết

Thương Mại - Quốc Tế

Nga gia nhập WTO – cơ hội cho Việt Nam1

Đất Đai

Đơn giản hóa thủ tục đăng ký thế chấp quyền sử dụng đất2

Thuế

Nghị định nhằm tháo gỡ khó khăn về thuế3

Lao Động

Quy chế mới về người nước ngoài làm việc tại Việt Nam3

Hành Chính

Quy chế mới về đăng ký hợp đồng chuyển giao công nghệ4

Bán khí dầu mỏ hóa lỏng chai không đủ tiêu chuẩn bị phạt đến 30 triệu đồng4

Vi phạm về đo lường, niêm yết giá và bán lẻ xăng dầu có mức xử phạt cao4

THƯƠNG MẠI - QUỐC TẾ

cụ thể trong 11 ngành dịch vụ và trên 116 phân ngành. Theo đó, Nga sẽ cho phép các công ty 100% vốn nước ngoài tham gia lĩnh vực bán buôn, bán lẻ và nhượng quyền thương mại khi gia nhập WTO và chỉ giới hạn theo lộ trình đối với một số ngành, như: viễn thông, bảo hiểm, ngân hàng ...

Đồng thời, các hạn chế tiếp cận thị trường về định lượng nhập khẩu như: hạn ngạch, cấm, giấy phép, yêu cầu cấp phép hoặc hạn chế khác không thể được biện minh theo quy định của WTO. Cụ thể, giấy phép nhập khẩu đối với nhập khẩu rượu, dược phẩm và một số sản phẩm với công nghệ mã hóa sẽ được loại bỏ kể từ ngày gia nhập.

Sau khi Nga trở thành thành viên chính thức của WTO, nhiều cơ hội hấp dẫn hơn sẽ mở ra cho Việt Nam trong giao lưu thương mại và đầu tư với nước này.

Vốn có lịch sử hơn 60 năm quan hệ với Nga cùng sự tăng trưởng kim ngạch mạnh mẽ trong 10 năm trở lại đây, Việt Nam có rất nhiều ưu thế để xâm nhập thị trường chiến lược này. Các năm gần đây,

kim ngạch thương mại giữa hai nước liên tục tăng 15% mỗi năm. Chỉ trong 10 tháng đầu năm 2011, kim ngạch xuất khẩu hàng hóa của Việt Nam sang Nga đạt 1 tỉ USD, tăng 63,6% so với cùng kỳ năm ngoái, chiếm 1,3% trong tổng kim ngạch xuất khẩu hàng hóa của cả nước trong 10 tháng đầu năm 2011.

Sắp tới, khi thuế suất nhập khẩu các mặt hàng thế mạnh của Việt Nam như điện thoại và linh kiện các loại, hồ tiêu, hạt điều, gạo vào Nga giảm mạnh từ 2% - 5% thì các doanh nghiệp Việt Nam sẽ bớt được gánh nặng thuế nhập khẩu, tăng doanh thu và tăng cường xuất khẩu mạnh vào thị trường rộng lớn này.

Ngoài ra, sau khi gia nhập, Nga sẽ áp dụng Hệ thống Ưu đãi Phổ cập Liên minh Thuế quan (CU GSP) cho các nước đang phát triển và kém phát triển (gồm 152 nước). Việt Nam sẽ được hưởng lợi từ CU GSP với thuế nhập khẩu áp dụng đối với hàng hóa đủ điều kiện hưởng ưu đãi thuế quan chỉ ở mức 75% của mức thuế suất tối huệ quốc.

ĐẤT ĐAI

ĐƠN GIẢN HÓA THỦ TỤC ĐĂNG KÝ THẾ CHẤP QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT

Ngày 18/11/2011, Bộ Tư pháp và Bộ Tài nguyên và Môi trường đã ban hành Thông tư liên tịch số 20/2011/TTLT/BTP-BTNMT hướng dẫn việc đăng ký thế chấp quyền sử dụng đất, tài sản gắn liền với đất.

Theo Thông tư này, kể từ ngày 15/01/2012, khi đăng ký thế chấp, người đăng ký chỉ cần nộp 01 Đơn yêu cầu đăng ký thay vì phải nộp 02 Đơn như trước đây. Đơn yêu cầu đăng ký chỉ cần chữ ký, con dấu của một bên ký kết hợp đồng thế chấp hoặc người được ủy quyền chứ không cần của tất cả các bên ký kết hợp đồng thế chấp. Người đăng ký cũng không cần nộp giấy chứng minh tư cách pháp lý.

Văn phòng Đăng ký quyền sử dụng đất có trách nhiệm giải quyết trong ngày và tối đa là không quá 3 ngày làm việc.

Thông tư này còn cho phép được thực hiện liên thông thủ tục hành chính. Thủ tục đăng ký thế chấp được thực hiện đồng thời với thủ tục cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất. Thủ tục đăng ký thế chấp tài sản gắn liền với đất cũng có thể được thực hiện đồng thời với đăng ký quyền sở hữu tài sản trên Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất...

THUẾ**NGHỊ ĐỊNH NHẪM THÁO GỠ KHÓ KHĂN VỀ THUẾ**

Theo quy định của Nghị quyết số 08/2011/QH13 của Quốc hội, ngày 04 tháng 11 năm 2011, Chính phủ đã ban hành Nghị định 101/2011/NĐ-CP nhằm quy định chi tiết thi hành một số giải pháp về thuế nhằm tháo gỡ khó khăn cho doanh nghiệp và cá nhân. Nghị định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 20 tháng 12 năm 2011.

Đối với thuế thu nhập doanh nghiệp, Chính phủ quyết định giảm 30% số thuế thu nhập doanh nghiệp phải nộp năm 2011 của doanh nghiệp vừa và nhỏ (ngoại trừ số thuế tính trên thu nhập từ kinh doanh xổ số, kinh doanh bất động sản, kinh doanh chứng khoán, kinh doanh tài chính, ngân hàng, bảo hiểm...).

Việc giảm tương tự cũng được áp dụng đối với doanh nghiệp sử dụng nhiều lao động trong lĩnh vực sản xuất, gia công, chế biến nông sản, lâm sản, thủy sản, dệt may, da giày, linh kiện điện tử, xây dựng các công trình hạ tầng kinh tế - xã hội.

Trong cùng một thời gian, nếu doanh nghiệp được hưởng các mức ưu đãi thuế khác nhau đối với một

khoản, mức ưu đãi thuế có lợi nhất sẽ được lựa chọn.

Đồng thời, miễn thuế thu nhập cá nhân từ ngày 01 tháng 8 năm 2011 đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2012 đối với cổ tức được chia cho cá nhân từ hoạt động đầu tư vào thị trường chứng khoán, góp vốn mua cổ phần của doanh nghiệp từ cổ tức được chia từ các ngân hàng cổ phần, quỹ đầu tư tài chính, tổ chức tín dụng.

Số thuế thu nhập cá nhân từ ngày 01 tháng 8 năm 2011 đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2012 đối với thu nhập từ hoạt động chuyển nhượng chứng khoán của cá nhân sẽ được giảm 50%.

Miễn thuế thu nhập cá nhân từ ngày 01 tháng 8 năm 2011 đến hết ngày 31 tháng 12 năm 2011 đối với cá nhân có thu nhập tính thuế từ tiền lương, tiền công và từ kinh doanh đến mức phải chịu thuế thu nhập cá nhân ở bậc 1 của Biểu thuế lũy tiến từng phần quy định tại Điều 22 Luật Thuế thu nhập cá nhân.

LAO ĐỘNG**QUY CHẾ MỚI VỀ NGƯỜI NƯỚC NGOÀI LÀM VIỆC TẠI VIỆT NAM**

Bộ Lao Động, Thương Binh và Xã Hội vừa ban hành Thông tư 31/2011/TT-BLĐTBXH ngày 3/11/2011.

Thông tư này, có hiệu lực từ ngày 18/12/2011, quy định rằng trước khi tuyển người nước ngoài ít nhất 30 ngày, người sử dụng lao động phải thông báo nhu cầu tuyển lao động Việt Nam vào các vị trí công việc dự kiến tuyển người nước ngoài trên ít nhất một số báo Trung ương và ít nhất một số báo địa phương. Sau hai số báo mà không tuyển được thì người sử dụng lao động mới được tuyển người nước ngoài trong thời hạn 36 tháng kể từ lần thông báo cuối cùng.

Giống như trước đây, người nước ngoài là thành viên của công ty TNHH hai thành viên trở lên, là chủ sở hữu của công ty TNHH một thành viên, là thành viên hội đồng quản trị của công ty cổ phần không phải xin giấy phép lao động khi làm việc tại doanh nghiệp, tổ chức đó.

Ngoài ra, theo Thông tư mới này, các đối tượng sau không cần phải xin cấp giấy phép lao động như trước đây: Người nước ngoài làm Trưởng Văn phòng đại diện, Trưởng Văn phòng dự án hoặc người nước ngoài được tổ chức phi chính phủ nước ngoài ủy nhiệm đại diện cho các hoạt động tại Việt Nam.

HÀNH CHÍNH**QUY ĐỊNH MỚI VỀ ĐĂNG KÝ HỢP ĐỒNG CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ**

Ngày 15/11/2011, Chính phủ đã ban hành Nghị định số 103/2011/NĐ-CP sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 133/2008/NĐ-CP ngày 31/12/2008 quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật Chuyển giao công nghệ.

Trong hồ sơ đăng ký hợp đồng chuyển giao công nghệ, nếu các bên tham gia chuyển giao công nghệ là tổ chức, cá nhân Việt Nam thì chỉ cần nộp bản

hợp đồng bằng tiếng Việt mà không bắt buộc có cả hợp đồng bằng tiếng Anh như quy định trước đây.

Thời gian giải quyết thủ tục cấp đăng ký sửa đổi bổ sung là 07 ngày làm việc kể từ ngày nhận đủ hồ sơ hợp lệ.

Các sửa đổi, bổ sung này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 01/01/2012.

BÁN KHÍ DẦU MỎ HÓA LỎNG CHAI KHÔNG ĐỦ TIÊU CHUẨN BỊ PHẠT ĐẾN 30 TRIỆU ĐỒNG

Cửa hàng, đại lý bán khí dầu mỏ hóa lỏng (LPG) chai không đáp ứng đủ điều kiện lưu thông trên thị trường, mua, bán LPG và LPG chai trôi nổi trên thị trường không có nguồn gốc xuất xứ sẽ bị phạt từ 20 đến 30 triệu đồng.

Trường hợp thay đổi hình dạng, kết cấu, trọng

lượng ban đầu của chai LPG trái phép sẽ bị phạt nặng với mức phạt từ 40 đến 50 triệu đồng.

Đây là mức phạt được đưa ra tại Nghị định số 105/2011/NĐ-CP của Chính phủ ngày 16/11/2011 quy định xử phạt vi phạm hành chính về kinh doanh LPG, có hiệu lực kể từ ngày 01/01/2012.

VI PHẠM VỀ ĐO LƯỜNG, NIÊM YẾT GIÁ VÀ BÁN LẺ XĂNG DẦU CÓ MỨC XỬ PHẠT CAO

Theo Nghị định số 104/2011/NĐ-CP của Chính phủ ngày 16/11/2011 quy định xử phạt vi phạm hành chính về kinh doanh xăng dầu, hành vi tự ý làm thay đổi tình trạng kỹ thuật hoặc tự ý tháo dỡ niêm phong, kẹp chì, dấu kiểm định trên phương tiện đo trong kinh doanh xăng dầu sẽ bị phạt tiền từ 20 đến 30 triệu đồng.

Đối với vi phạm về giá, nếu cơ sở bán lẻ xăng dầu

không niêm yết giá bán lẻ xăng dầu hoặc niêm yết không đúng quy định, không rõ ràng gây nhầm lẫn cho khách hàng thì sẽ bị phạt tiền từ 10 đến 20 triệu đồng.

Nghị định này có hiệu lực thi hành từ ngày 01/01/2012; bãi bỏ Điều 10 Nghị định 107/2008/NĐ-CP ngày 22/09/2008.